

省佛朱炳昌蠟丸  
本堂精製各項藥丸參茸戒烟丸  
老舖向在佛鎮黃傘大街開張數  
十餘年屢蒙士商賜顧叨藉中  
外馳名近多假冒本堂招牌各埠  
發賣屢騙客商偽藥誤人深為  
可惜今本堂特設一棧在香港以  
便諸君採買庶不致魚目混珠也  
一舖在省城太平門外普濟橋  
現寓香港上環舊鹹魚街開張  
癸未年四月 朱炳昌謹識



**選錄**  
諭旨恭錄○五月十四日奉 上諭林華元奏勸捐各員紳欠繳捐項請旨革職勒追一摺湖南黔陽捐局勸捐各員紳欠解捐項甚鉅經該撫迭次催繳置若罔聞實屬玩泄候選知州吳世柱分省補用知縣馬夢齡湖南試用從九品吳承保典史俞安徽補用知縣陳宗謨湖南試用通判黃聯候選通判劉鈞廣東候補知府張映葵湖南補用知府陳家榮候選知府李錫附貢生陳慶松廣西補用同知徐兆蘭候選訓導曾森桂候選知縣王執中揀選知縣高維嶽四川補用縣丞李兆崑分發貴州試用縣丞羅玉麒湖南候補同知翟宗發分發湖北試用同知蔣桂林典籍附貢生李國柱湖南補用參將陳永昌均着革職勒限追繳以重欵項餘着照所議辦理該部知道欽此同日奉 上諭譚德泰奏在協領私宅自戕一摺據稱本年四月間廣西候補知縣譚德泰在左翼協領署內自戕殞命並據福祿交甲兵講福祿呈一件取具音登安親供請旨查辦等語案關職官自戕呈訴多欵亟應澈底根究以成信讞着直隸總督派委司道大員前往該處詳查據實具奏不得稍涉含混原呈親供着發交該督查照辦理欽此○十五日奉 旨這所參防監犯越獄之管獄官安徽甯國縣典史余亮著即革職交部議處該部知道欽此○十七日奉 旨廬山所屬古廟都統着善補授欽此同日奉 旨照補授內閣學士兼禮部侍郎鄧欽此同日奉 上諭御史文英等奏領解甲米遲誤請旨懲處一摺本月十六日蒙古甲米進城遲至酉刻該旗領解章京前來未將領米冊檔造送致該御史等無憑查驗實屬不成事體着該旗查取該章京等職名照例議處並着步軍統領衙門飭令領放各官嗣後米車進城務當遵照定限時刻不准任意遲誤欽此

**京錄**  
開於營務則振作毫無置地方於不顧似此任意廢弛實屬庸劣不職未便稍事姑容致滋貽誤相應督奏參請 旨將高州鎮總兵莫雲成即行革職以示懲儆除將莫雲成先行撤任一面委員接署並將該營練兵能否得力應否遣撤歸伍以節糜費飭由接署之員隨時察看分別辦理外所遺高州鎮總兵員缺請 旨迅賜簡放以重職守謹會同署廣東陸路提督臣蔡金章恭摺具 奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 旨已錄

**羊城**  
五月二十五日 督撫憲報 補用同知羅家鼎稟知委辦辦韶州西關厘務試用縣邱鴻炳稟知由合浦等縣清查監獄人犯回稟呈繳冊件結冊簡用府司文從周稟知委催高要封川等縣駐贖差候補縣王鴻治稟銷催佛岡等縣縣地丁差大挑知縣楊煥年稟到由閩來補用縣周駿稟知進課吏館先用巡檢周錦秀稟知委催惠潮嘉等縣縣地丁差大挑知縣楊煥年稟到由閩來補用縣周駿稟知進課犯何亞榮等二名均交南海縣辦○二十六日 督撫憲報 仰高廉道英稟謝給咨候補府葉稟辭回局試用通判朱爾田稟辭赴定等州縣公幹另補縣柳應喬稟知奉藩司札飭前欠解各欵一律清完詳請扣案試用同知承恩降補縣丞松山稟知委辦辦庫京餉○五月二十五日二十六日 督撫武弁報 廣協黃稟知二十六日在東較場操演演完記名總兵張殿雄稟謝委辦辦蓬洲海輪船補用副將朱鴻勝稟知由梧州回儘先千總宋廷斌稟知拿獲私鹽四千餘斤解回省補用都司馮殿旺稟知督帶後灘扒船准捕大鵬協左營守備陳朝光稟到督帶濟安兵船唐祐稟辭往香港

**中外新聞**  
閱叻報法國謀越起事後 西人之到中土其藉口者有二曰通商曰傳教通商以早財傳教以勸善似無大害於中國也而實則禍端所伏隱有已時且欲為中國之不利者皆蓄謀於數十年而後收功於一旦觀此報所錄法國謀越起而數法人之堅忍狡猾華官之猥瑣庸劣實非若天淵也法人之由滇至越復由越回滇往返情形是必端倪不能無露且備兵旅攻取東京而馬提督並無所聞儼然受其賄遺致墮落不術中固屬形同傀儡乃湯省大吏亦視其事為秦越人之神肥瘠漠然無所動於中詎知法人之意其謀取越者實欲通紅河以直入滇境哉善乎叻報之言曰法人志不在併越不過藉以為梯帆之入也華官既不能防之於前早事綢繆以衛己之藩封俾法人有刻木成舟之勢至今日而始欲干預其事辦理誠非易易然則欲歸咎於前而人而己噫嘻莫及也惟在及時變通以禦荒蕪廣備禦而己矣顧嘗思之越禍業已孔亟欲禦荒蕪而法兵已將據有其地矣欲廣備禦而法兵已將據有其地矣欲廣備禦而法兵已將據有其地矣效也此時宜力求保存大局以奪法人之謀而沮法人之氣則似舍戰一守更無可設法者然則尤有難焉又不可不兼籌而顧也法人意在由越通滇外以奪印度之利權內以觀中國之利藪而未嘗不慮英國之隱情楊督而起與之相爭故幾徘徊而後決計大舉當去歲攻奪河內時在中國即宜勸兵境上力為勸和使其無所藉口乃遲疑觀望以迄於今尙欲爭以口舌豈非適為法人所欺侮乎夫法人狙於前事而又慣用恫嚇虛喝之術所謂滋蔓難圖誠有足慮倘中國不早定大計法人自料力難獨有越南必將以重利啗各國暗立條約合而謀我其時欲和則無可言和欲守又難以力守事之棘手更有萬難於今日者故以中國現在之形勢而論誠不如西國之戰守有具原不可輕於一擲以國事作孤注然必不得已而以與戎相見似亦可以張旗鼓以從事執鞭以周旋而不必退避三舍也蓋法人於越南非犬牙相錯世仇讐彼厚則此薄可比要不過貪其土地以誇遠畧而謀利益耳可圖則圖可止則止想法國之人

亦有能見及者也若中朝力持其議出而與拒不為威武所屈不為利害所動我用法為所當為閉關絕使固邊修防召號豪勇與以共事儲粟十年備兵百萬舉中原之眾誓與久持法人能知我前時之虛實不能測我今日之作爲未有不惕然戒懼自悔其計之過也各國觀此情形亦恐兵連禍結終致通商大局有所妨礙必不忍袖手旁觀將爲分其是非辨其曲直出爲勸和者此又勢所必至惟在我事事維持務求實際不爲外人所欺破斯勝莫克操而國勢得以日張國威得以日振耳所謂失之東隅收之桑榆者此時務也然事既不知防維事後又不知補救其所以增添室之歎屢杞人之憂者庸有既乎

**汕頭郵報**  
汕頭消息云美國阿修歷輪船因不慎以致失事全船問諸水濱經探有二人回汕頭均以備受驚執敗海南火船隨即駛往夏龍灣探察動靜比到其處則見法國各戰船悉泊於此並遣有軍士登岸擇海岸之島建築一炮臺以資守望且便於休息兵役焉按此處連連兩海道一爲夏龍灣一爲飛龍灣外濱大海四圍島嶼迴環起伏棋布星羅一覽叢林深菁密近海處礁石甚多船艘駛進諸島杳無人烟惟獵猴之屬滋育其中曾經西人絕幽險詳察地勢覺其獨旺商諸越人設有一廠挖煤礦法人今既據守此地將來必大興礦務以擅利權也駐守河內之法軍自爲黑旗所敗即悉退守城中以待救兵不復敢越雷池一步矣現法國有戰船四艘悉赴河內以遙壯城中聲勢且防備黑旗攻襲軍中往來信息皆用小輪船傳遞向不致於層層迭出有距城十餘里而後被劫者有距城數十里而後被劫者地方官雖嚴飭兵差勒限緝賊追緝總未破獲經彼此隔絕也惟海防苦於河道水淺兵船難以駛入潮長時水深不過二尺三寸若潮退則僅得尺餘水耳法軍在此日夕慮有黑旗來攻擬在城外環築壘壘安大砲以資守禦無如夫役難雇是以不能一律營造蓋是處雖有中國人及越南居民惟皆畏黑旗仗義執言將加以罪故法人即多方召募以重利誘以甘言亦不願往也前經載運貨物出口亦甚形不便所儲之米糧如邱山亦無能販賣出外也附近海防有山巍然高聳橫亘數里其麓即接夏龍灣前數年經越官商諸法人在於山麓建設西式炮臺一座名爲波雲頗據形勢太平時漁船避風每泊山下即依山構屋以居居者現爲法人所踞漁人亦多遷徙故地方益形荒涼云



往硤 運雪 梨等  
名黃埔改期本月  
初四日下午五點  
開行前往硤兜運  
卑厘士濱雪梨狽  
利畔如 貴客欲  
搭船附貨者請至  
本行面議  
五月 初壹日  
太古洋行啟

錫打雪梨等  
 一隻名黃埔改期  
 六月初三日啟行  
 前往砵打云卑厘  
 十演美利畔雪梨  
 貴客欲附貨搭船  
 者請至本號面議  
 光緒九年  
 五月初二日  
 上環南泰號啟

陳村穗平號米粉店係胡  
歐譚氏等湊本銀七百五  
十於光緒七年開張公舉  
別號樂生店司理事  
主臘月據云折閱缺去本  
月有奇氏等以屬女流洎  
與樂生一人獨造詎至今  
未還銀以致血本無歸  
泣訴求爲察焉 云云等  
退股人譚氏等謹啟

英國 戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法 不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸煙之人令其 自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服 此戒煙雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄縹 中外西報自當了然幸勿爲尋常所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

容緝熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之譏 德固不敢忘忘謔尤不敢諱也憶僕以煙癮痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 迷機苦脫離而無術思登彼岸縱呼樞以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將顛渡世務期仲已 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩燭頒頒藉日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣乃者人 言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒九屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不 必向青囊而藥之神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌花易萎固本未落而石已出瓦速解而冰旋消者也僕有意共渡 迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特爲屈君解嘲破曉而已哉 丁酉

抄譯中外西報 選錄辛巳九月廿日中外新報有苦海慈航一段係由西 字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郵寄信來云 言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那囉左 近之志和營見有操舟人久染煙癖欲戒無由屢舉中國戒烟丸散雖覺 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼粉及 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷已於目擊其 事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故聊寄此信託新報錄入特 爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今 又爲外國遠宦所嘉可知並無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也 謹啟



**香港德仁**  
啟者本藥房自外國長藥專醫內外奇難雜症未思哥化到中國歷有年所凡中國土宜皆已悉悉就地製藥故買用者無不隨手奏效精神加增應驗如神本藥房再自製烏雞白帶藥水久不脫色比別家有過之無不及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各種藥材川實價相宜諸君光顧欲知價值本藥房已用紙標列明白請到取看便悉此佈  
光緒九年正月二十日  
香港中環皇后大道德仁藥房謹啟

**安平保險**  
啟者本公司向設英京倫敦保險已越數十年實備資本銀一千萬員專保火燭及家私貨物等項均可保平安價甚相宜貨物等項均可保平安價甚相宜商賜顧請至本行面議是荷  
光緒九年正月二十日  
代理人律德律行謹啟

**石貨出倉**  
啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各處又通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨物均可泊岸不致有礙及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞  
光緒八年 味也洋行謹啟

**參茸燕鮑**  
啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上煙癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥味和中國馳名參茸燕鮑上藥共煉製成一戒而斷此煙癮的味美不苦不併無入烟尿等弊服此無憂癮患癮癮立除照吸烟時服凡遇出外煙癮起即食便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮每包九厘實每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消煙癮凡未戒癮者當吸完煙時食一二個能除煙癮癮癮自後包無成癮之累也 每個價銀四厘實每盒廿六個價銀二毫能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記藥店 一在佛山快子正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌藥店 一在星架坡馬車街利行寄賣 若有斷癮害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

**屈臣氏大藥房**  
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特稟准用龍牌為記庶免混冒客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌方是真貨至告白尾所印之樣未設顏色不過當模呈覽矣  
原創 一在香港中環  
一在英京  
後一在粵城沙基大街  
近一在上海南京路 一在佛山北勝街  
一在福州南台 一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識  
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

**英京保險公司**  
啟者本公司向設英京倫敦保險已越數十年實備資本銀一千萬員專保火燭及家私貨物等項均可保平安價甚相宜貨物等項均可保平安價甚相宜商賜顧請至本行面議是荷  
光緒九年正月二十日  
代理人律德律行謹啟

**恒裕號**  
具訴詞人廣東省河南白鶴洲恒裕號評香氏告白訴為奸商昧己欺人不顧廉恥假冒招牌貪圖利事竊本號自庚申年開張創辦恒裕號香氏古勞包種茶發售同蒙 貴客栽培遂得中外馳名歷二十餘年矣初時用木印招牌日久字畫模糊無從分別以至奸商易於假冒故已卯年改換銅板招牌茶包面上加西字印額外再加唐西字麥箱內之票又訂年年更換以示區別亦欲杜絕奸商假冒之弊詎料各奸商天良喪盡依然作偽查各奸商姓氏無一不知本號指名揭其醜態惟小號素以仁待人不忍計其短處令彼自知羞愧或能改邪歸正未可料也前已卯年經出花紅單有拿獲證據解至本號花紅照給迄今再具訴詞通傳中外俾 貴客咸知免受小人相欺倘各奸商仍復行騙小號定然指名揭其醜態各宜自重勿謂言之不先 再啟者本號又選裝長春號玫瑰小種長春號上上小種兩款茶發售切蒙 貴客吹噓得以中外馳名詎料無恥之輩貪圖利利仍然假冒本號招牌行騙商旅深為可恨故此謹具訴詞通傳中外令作偽者無地自容至本號所裝之茶認真選辦貨真價實氣味清香向來無異其箱內亦有唐西字麥箱為據貴客光顧祈為留心細察則涇渭自分也 時 光緒九年歲次癸未孟夏吉日 恒裕號評香氏主人告白

**上海仁濟保險公司**  
啟者本公司自去年四月開辦至今年三月底止屆期一年今香港代理議派同分送各 賜顧者由開辦日起至去年底止除現扣之外每一百員實銀再添派回彩銀一十二員而今年正月每每一百員實銀訂送同彩銀二十五員準俟六月初旬本公司派老本息之後隨即開派特此預佈 光緒九年四月廿一日  
香港代理人招商局瑞隆隆全啟

**屈臣氏大藥房**  
啟者本藥房自外國長藥專醫內外奇難雜症未思哥化到中國歷有年所凡中國土宜皆已悉悉就地製藥故買用者無不隨手奏效精神加增應驗如神本藥房再自製烏雞白帶藥水久不脫色比別家有過之無不及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各種藥材川實價相宜諸君光顧欲知價值本藥房已用紙標列明白請到取看便悉此佈  
光緒九年正月二十日  
香港中環皇后大道德仁藥房謹啟

**廣德堂**  
蓋自神農嘗百草金匱有良方藥九一項各家多有不同惟本堂製造之九俱依秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳世利濟人壽念非希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月開張已歷多年曾蒙 士商遠近中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日開例照原價十分減其四份實收回六成以充工費之需逾期仍照原價發售本堂之 戒煙無憂丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧神丸 寧心補腎丸 格外精微妙效若如神倘蒙 諸尊賜顧請認香港南北行街口第壹間廣德堂發和軒招牌並分九味庶不至魚目混珠則本堂幸甚矣 光緒癸未正月廿三 廣德堂謹啟

**和元銅鈕扣店**  
本店向在省城開張歷百有餘年並無分枝別埠今始分一舖在澳門下環街專工製造一舖在香港上環大馬路同興洋貨店對門開張承辦各埠鍍金鍍銀花光圓扁大小鈕扣發客常有時款家用鈕扣在此零沽發售 士商賜顧請移玉步 光緒九年 四月吉日謹啟

**利貞祥**  
本號常有 土木人參 北高麗參 寧古台參 吉林抄參 泡丁人參 三性鹿茸 花旗洋參 各項藥丸 清花玉桂 金絲熊胆 自磨茸末 舖在香港上環 文咸街開張 二五五號

**屈臣氏大藥房**  
啟者本藥房自外國長藥專醫內外奇難雜症未思哥化到中國歷有年所凡中國土宜皆已悉悉就地製藥故買用者無不隨手奏效精神加增應驗如神本藥房再自製烏雞白帶藥水久不脫色比別家有過之無不及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各種藥材川實價相宜諸君光顧欲知價值本藥房已用紙標列明白請到取看便悉此佈  
光緒九年正月二十日  
香港中環皇后大道德仁藥房謹啟

**廣德堂**  
蓋自神農嘗百草金匱有良方藥九一項各家多有不同惟本堂製造之九俱依秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳世利濟人壽念非希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月開張已歷多年曾蒙 士商遠近中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日開例照原價十分減其四份實收回六成以充工費之需逾期仍照原價發售本堂之 戒煙無憂丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧神丸 寧心補腎丸 格外精微妙效若如神倘蒙 諸尊賜顧請認香港南北行街口第壹間廣德堂發和軒招牌並分九味庶不至魚目混珠則本堂幸甚矣 光緒癸未正月廿三 廣德堂謹啟

**和元銅鈕扣店**  
本店向在省城開張歷百有餘年並無分枝別埠今始分一舖在澳門下環街專工製造一舖在香港上環大馬路同興洋貨店對門開張承辦各埠鍍金鍍銀花光圓扁大小鈕扣發客常有時款家用鈕扣在此零沽發售 士商賜顧請移玉步 光緒九年 四月吉日謹啟

**利貞祥**  
本號常有 土木人參 北高麗參 寧古台參 吉林抄參 泡丁人參 三性鹿茸 花旗洋參 各項藥丸 清花玉桂 金絲熊胆 自磨茸末 舖在香港上環 文咸街開張 二五五號

**屈臣氏大藥房**  
啟者本藥房自外國長藥專醫內外奇難雜症未思哥化到中國歷有年所凡中國土宜皆已悉悉就地製藥故買用者無不隨手奏效精神加增應驗如神本藥房再自製烏雞白帶藥水久不脫色比別家有過之無不及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各種藥材川實價相宜諸君光顧欲知價值本藥房已用紙標列明白請到取看便悉此佈  
光緒九年正月二十日  
香港中環皇后大道德仁藥房謹啟

**廣德堂**  
蓋自神農嘗百草金匱有良方藥九一項各家多有不同惟本堂製造之九俱依秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳世利濟人壽念非希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月開張已歷多年曾蒙 士商遠近中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日開例照原價十分減其四份實收回六成以充工費之需逾期仍照原價發售本堂之 戒煙無憂丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧神丸 寧心補腎丸 格外精微妙效若如神倘蒙 諸尊賜顧請認香港南北行街口第壹間廣德堂發和軒招牌並分九味庶不至魚目混珠則本堂幸甚矣 光緒癸未正月廿三 廣德堂謹啟

**和元銅鈕扣店**  
本店向在省城開張歷百有餘年並無分枝別埠今始分一舖在澳門下環街專工製造一舖在香港上環大馬路同興洋貨店對門開張承辦各埠鍍金鍍銀花光圓扁大小鈕扣發客常有時款家用鈕扣在此零沽發售 士商賜顧請移玉步 光緒九年 四月吉日謹啟

**利貞祥**  
本號常有 土木人參 北高麗參 寧古台參 吉林抄參 泡丁人參 三性鹿茸 花旗洋參 各項藥丸 清花玉桂 金絲熊胆 自磨茸末 舖在香港上環 文咸街開張 二五五號